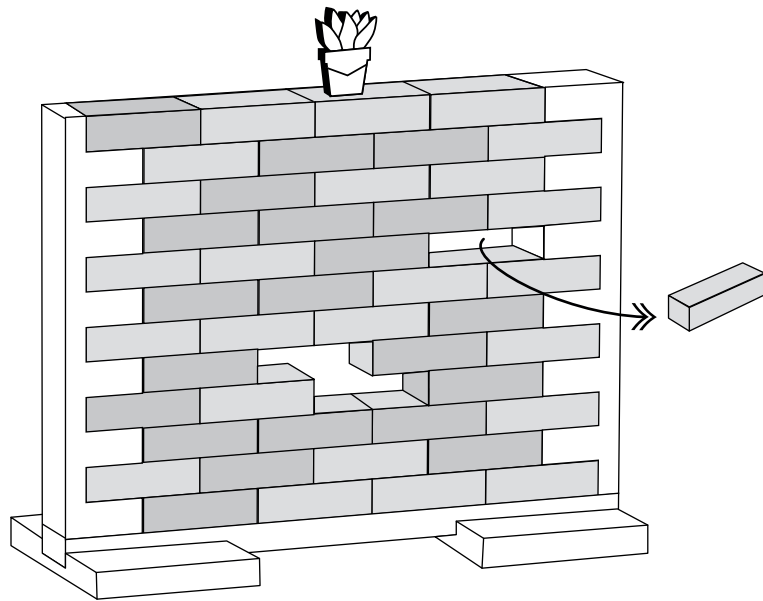




NL Muurspel | EN Wall Game

GA385



NL

Start

Bouw de muur op met de stenen in willekeurige volgorde. Zorg ervoor dat de afbeeldingen op de stenen niet zichtbaar zijn wanneer de muur opgebouwd is. Zet de plant in het midden bovenop de muur

Doel van het spel

De spelers pakken om de beurt een steen uit de muur. Degene die de plant stuk laat vallen verliest het spel.

Regels

Je mag alléén de steen aanraken. Dus niet de muur vasthouden of andere stenen tegenhouden.

De steen die je als eerste aanraakt MOET je ook pakken.

Pak je een steen met een afbeelding, kijk bij de speciale stenen wat je moet doen.

EN

Start

Build the wall by placing the bricks in random position. Place the bricks with the images facing downward so they aren't visible. Place the plant on top of the wall.

Aim of the game

Players take turn and pick a brick from the wall. If you break the plant, you loose the game.

Rules

You can only touch the stone you're picking. Don't hold the wall or touch other bricks. You're obligated to pick the stone that you touch first.

Some stones have an image on it. If you pick one of these stones, please follow the action as described.



NL

Speciale stenen

SLAK: Planten houden niet van slakken. Je moet nog een steen pakken.

ZON: Je mag een beurt overslaan om de plant te laten groeien.

REGEN: Bij de volgende beurt mag je (als je wilt) eerst drie stenen zachtjes wiebelen. Kies daarna één van deze drie stenen en haal deze uit de muur.

EN

Special stones

SNAIL: Plants do not like snails! Pick another stone.

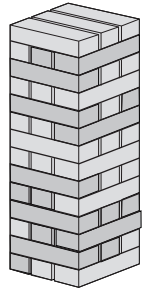
SUN: Skip a turn to let the plant grow.

RAIN: A little rain is good for the plant. if you pick this stone, you may (if you want) softly wiggle 3 stones in on of your next turns. After that, choose one of the 3 stones to pick.

NL

Ook leuk om te spelen

Bouw een toren van 3 blokjes breed. trek om de beurt een steen uit de toren. Laat je de toren omvallen? Dan verlies je het spel!



EN

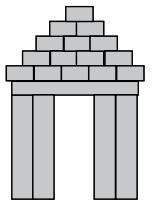
Other nice games

Tower: Build a tower of 3 bricks on each layer. Take turns and pick a brick. If you let the tower tumble, you're out!

NL

Lekker bouwen

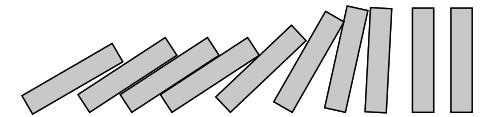
Je kunt natuurlijk ook een mooi bouwwerk maken met de blokken!



EN

Building

Of course you can make a nice building with these bricks as well!



NL

Domino

Plaats de blokken horizontaal in een rij achter elkaar. Tik tegen de eerste steen aan en laat zo de hele rij omvallen!

EN

Domino

Place the blocks straight up in a horizontal line. Push the first block and make the whole line tumble!

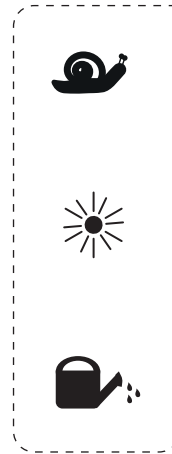
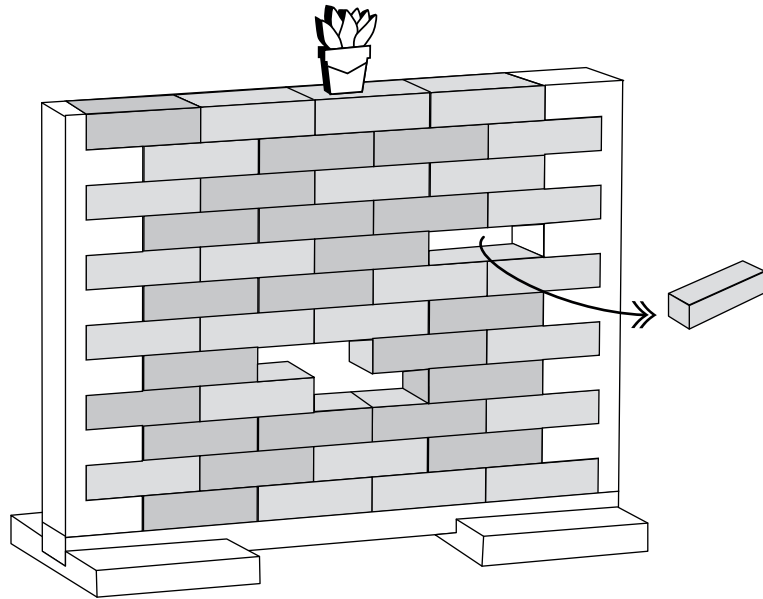


MADE IN CHINA



DE Wandspiel | RF Jeu Mural

GA385



Start

Baue die Mauer mit den Steinen in willkürlicher Reihenfolge auf. Achte darauf, dass die Abbildungen auf den Steinen nicht sichtbar sind, wenn die Mauer aufgebaut ist. Platziere die Pflanze auf die Mitte der Mauer.

Ziel des Spiels

Die Spieler nehmen abwechselnd einen Stein aus der Mauer. Derjenige, bei dem die Wand zusammenbricht, verliert das Spiel.

Regeln

Du darfst nur den Stein berühren. Also nicht die Mauer oder andere Steine festhalten. Den Stein, den Du als erstes berührst, MUSST Du herausnehmen. Wenn Du einen Stein mit einer Abbildung herausnimmst, schau nach, was Du bei diesem speziellen Stein tun musst.

DE

Start

Construisez le mur en plaçant les briques dans une position aléatoire. Placez les briques avec les images vers le bas pour qu'elles ne soient pas visibles. Placez la plante au-dessus du mur.

But du jeu

Les joueurs prennent à tour de rôle une brique du mur. Si vous cassez la plante, vous perdez la partie.

Règles

Vous ne pouvez toucher que la brique que vous prenez. Ne tenez pas le mur et ne touchez pas d'autres briques. Vous devez d'abord choisir la brique que vous touchez. Certaines briques ont une image sur le dessous. Si vous choisissez l'une de ces briques, veuillez suivre l'action décrite ci-dessous.

FR

Spezielle Steine

SCHNECKE Pflanzen mögen keine Schnecken. Du musst noch einen Stein herausziehen.

SONNE: Du darfst einmal aussetzen.

REGEN: Regen ist gut für die Pflanze. Wenn Du wieder an der Reihe bist, darfst Du (wenn Du möchtest) zuerst drei Steine vorsichtig berühren. Wähle danach einen dieser drei Steine und nimm ihn aus der Wand heraus.

DE

Briques spéciales

ESCARGOT: Les plantes n'aiment pas les escargots! Choisissez une autre brique.

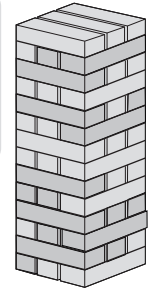
SOLEIL: sautez un tour pour laisser pousser la plante.

PLUIE: Un peu de pluie est bonne pour la plante. Si vous choisissez cette brique, vous pouvez (si vous le souhaitez) déplacer doucement 3 briques lors d'un de vos prochains tours. Après cela, prenez l'une des 3 briques.

FR

Auch ein schönes Spiel

Baue einen Turm mit einer Breite von 3 Steinen. Ziehe abwechselnd einen Stein aus dem Turm. Lässt Du den Turm umfallen? Dann hast Du das Spiel verloren.



DE

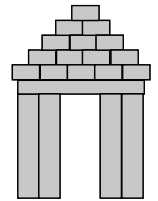
Autres jeux sympas

Tour: Construisez une tour de 3 briques sur chaque couche. À tour de rôle, choisissez une brique. Si vous laissez tomber la tour, vous perdez la partie!

FR

Bauwerk

Du kannst mit den Klötzchen natürlich auch etwas Schönes bauen.

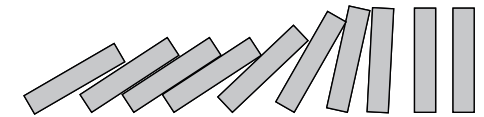


DE

Bâtiment

Bien sûr, vous pouvez également créer un beau bâtiment avec ces briques!

FR



Domino

Stelle die Klötzchen horizontal in einer Reihe hintereinander auf. Tippe das erste Klötzchen an und lasse somit die gesamte Reihe umfallen.

DE

Domino

Placez les briques droit sur une ligne horizontale. Poussez la première brique et faites basculer toute la ligne!

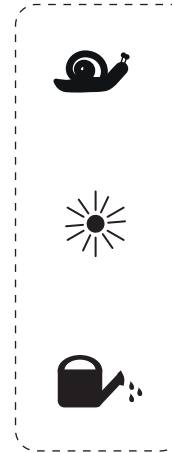
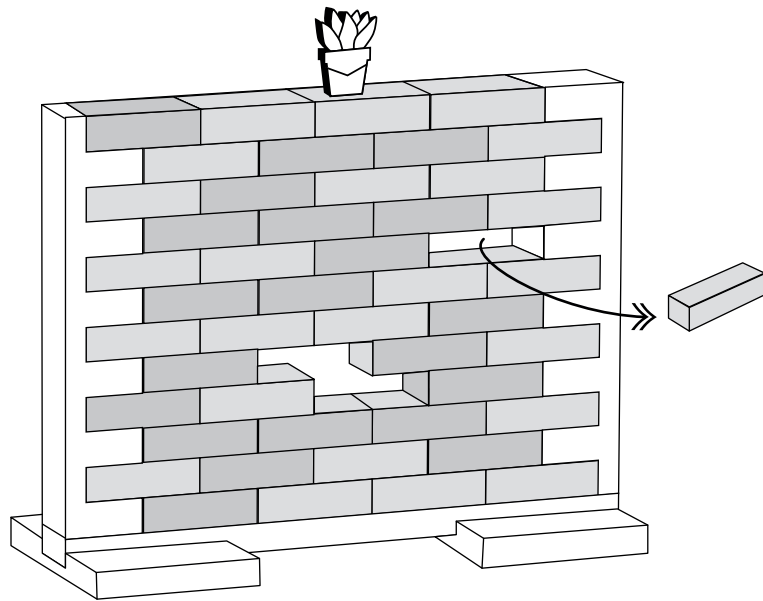
FR





IT Il Muro di Mattoncini | ES Juego de Pared

GA385



Start

Costruisci il muro mettendo i mattoncini in una posizione casuale. Posiziona i mattonci con le immagini rivolte verso il basso in modo che non siano visibili. Posiziona la pianta in cima al muro.

Scopo del gioco

I giocatori a turno spostano e tolgono un mattoncino dal muro. Se si rompe la pianta, si perde il gioco.

Regola

si può toccare solo il mattoncino che si sta prendendo. Non toccare il muro o gli altri mattoncini. Puoi prendere il mattoncino toccandolo solo una volta. Alcuni mattoncini hanno delle immagini sopra. Se prendi uno di questi mattoncini, segui le azioni descritte qui sotto:

IT

Start

Construye la pared colocando los ladrillos en una posición aleatoria. Coloca los ladrillos con las imágenes hacia abajo para que no sean visibles. Coloca la planta encima de la pared.

Objetivo del juego

Los jugadores se turnan y recogen un ladrillo de la pared. Si rompes la planta, pierdes el juego.

Reglas

Solo puedes tocar el ladrillo que has recogido. No puedes sostener la pared ni tocar otros ladrillos. Tienes que coger el ladrillo que hayas tocado primero. Algunos ladrillos tienen una imagen. Si eliges uno de estos, sigue la acción que se describe.

ES

Mattoncini speciali

LUMACA: le piante non amano le lumache! Prendi un altro mattoncino.

SOLE: salta il turno e lascia crescere la pianta.

PIOGGIA: un po' d'acqua fa bene alla pianta. Se prendi questo mattoncino, puoi (se vuoi) smuovere leggermente 3 mattoncini nel prossimo turno. Dopo di ciò, scegli uno dei 3 mattoncini da prendere.

IT

Ladrillos especiales

CARACOL: ¡A las plantas no les gustan los caracoles! Elige otra ladrillo.

SOL: Salta un turno para que la planta crezca.

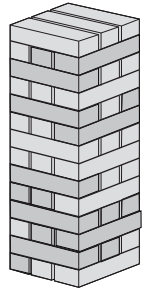
LLUVIA: Un poco de lluvia es buena para la planta. si eliges este ladrillo, puedes (si quieres) mover suavemente 3 ladrillos en uno de tus próximos turnos. Después de eso, elije una de los 3 ladrillos para recoger.

ES

Altri giochi

Torre: costruisci una torre con 3 mattoncini a strato. A turno, prendete un mattoncino. Ma se fai cadere la torre, sei fuori dal gioco!

IT



Otros juegos bonitos

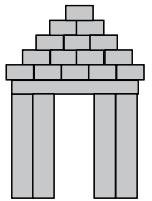
Torre: construye una torre de 3 ladrillos en cada capa. Tomar turnos y escoger un ladrillo. Si dejas caer la torre, ¡estás fuera!

ES

Costruzione

Ovviamente con questi bei mattoncini si possono costruire spettacolari edifici!

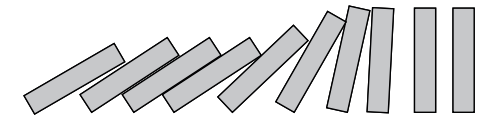
IT



Edificio

¡Por supuesto que también puedes hacer un buen edificio con estos ladrillos!

ES



Domino

Posiziona i mattoncini in piedi lungo una linea orizzontale. Spingi il primo mattoncino e fai cadere l'intera fila!

IT

Dominó

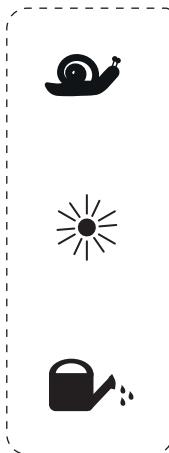
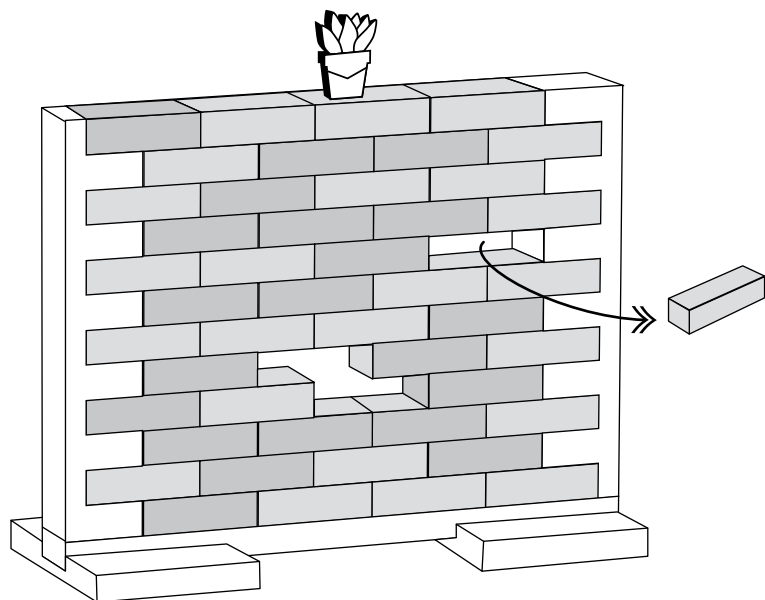
Coloque los ladrillos hacia arriba en una línea horizontal. ¡Empuja el primer ladrillo y haz que toda la línea se caiga!

ES



PL Zbuduj ścianę

GA385



PL

Start

Zbuduj ścianę układając klocki w dowolnej kompozycji. Buduj równo i wypełnij otwory po obu stronach ramy. Klocki powinny być skierowane rysunkami do dołu, aby nie były one widoczne. Ustaw doniczkę na górze ściany.

Cel gry

Gracze po kolei wyjmują po klocku ze ściany. Jeśli doniczka spadnie, to przegrywasz.

Zasady

Możesz dotknąć tylko ten klocek, który chcesz wyjąć. Nie przytrzymuj ściany ani innych klocków.

Najpierw wskaż klocek, który będziesz wyjmował.

Na niektórych klockach jest obrazek. Jeśli wybierzesz jeden z tych klocków, wykonaj czynności opisane poniżej:

PL

Klocki specjalne

ŚLIMAK: Rośliny nie lubią ślimaków! Wybierz inny klocek.

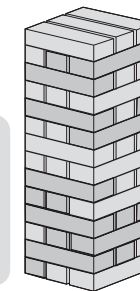
SŁOŃCE: tracisz kolejkę, aby roślina rosta.

DESZCZ: deszcz jest dobry dla rośliny. Jeśli wybierzesz ten klocek, możesz (jeśli chcesz) delikatnie poruszać 3 klockami w jednej z następnych rund. Następnie wybierz jeden z 3 klocków do wyjęcia.

PL

Inne zabawy i gry z tymi klockami

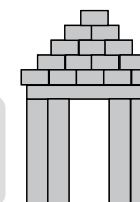
Wieża: zbuduj wieżę z 3 klocków na każdej warstwie. Na zmianę wyjmujcie klocki. Jeśli pozwolisz wieży runąć, odpadniesz!



PL

Budowanie

Oczywiście z tych klocków możesz również stworzyć własną konstrukcję!



PL

Domino

Ułóż klocki prosto w linii poziomej. Dotknij pierwszy klocek i spraw, by cała linia spadła!

